

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ





# فارسی

(خوانداری)

سوم دبستان



برنامه‌ریزی محتوا و نظارت بر تألیف : دفتر تألیف کتاب‌های درسی ابتدایی و متوسطه نظری

نام کتاب : فارسی سوم دبستان (مهارت‌های خوانداری) - ۹

اعضای شورای برنامه‌ریزی : سپیده خلیلی، حاتم زندی، حسن ذوالفقاری، گلزار فرهادی، شهناز عبادتی، منوچهر علی‌پور،

فرح نجاران، محمد نوریان، عباسعلی وفایی و ابراهیم هداوند میرزایی

مؤلفان : فریدون اکبری شلدره، معصومه نجفی بازکی، حسین قاسم‌پورمقدم و راحله محمدی

آماده‌سازی و نظارت بر چاپ و توزیع : اداره‌ی کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی

مدیر امور فنی و چاپ : سید احمد حسینی

مدیر هنری : مجید ذاکری یونسی

طراح گرافیک، طراح جلد : سید علی موسوی

تصویرگران : ثنا حسین‌پور، بهاره جابری، زهرا پرکاه، صبا صفا، نسیم بهاری، مهدی صادقی راد، سیده الناز هاشم منیری،

فاطمه حق نژاد، آرام یعقوبی، نسیم هرزندی، سمانه دهقانی پور، گلنار نوین و سید علی موسوی

صفحه‌آرا : سید علی موسوی، راحله زادفتح اله

طراح خط رایانه‌ای : کامران انصاری

حروفچین : فاطمه باقری مهر

مصحح : علی نجمی، حسین چراغی

امور آماده‌سازی خیر : فاطمه پزشکی

امور فنی رایانه‌ای : پیمان حبیب‌پور، احمد رضا امینی

ناشر : اداره‌ی کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی

تهران : خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره‌ی ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)

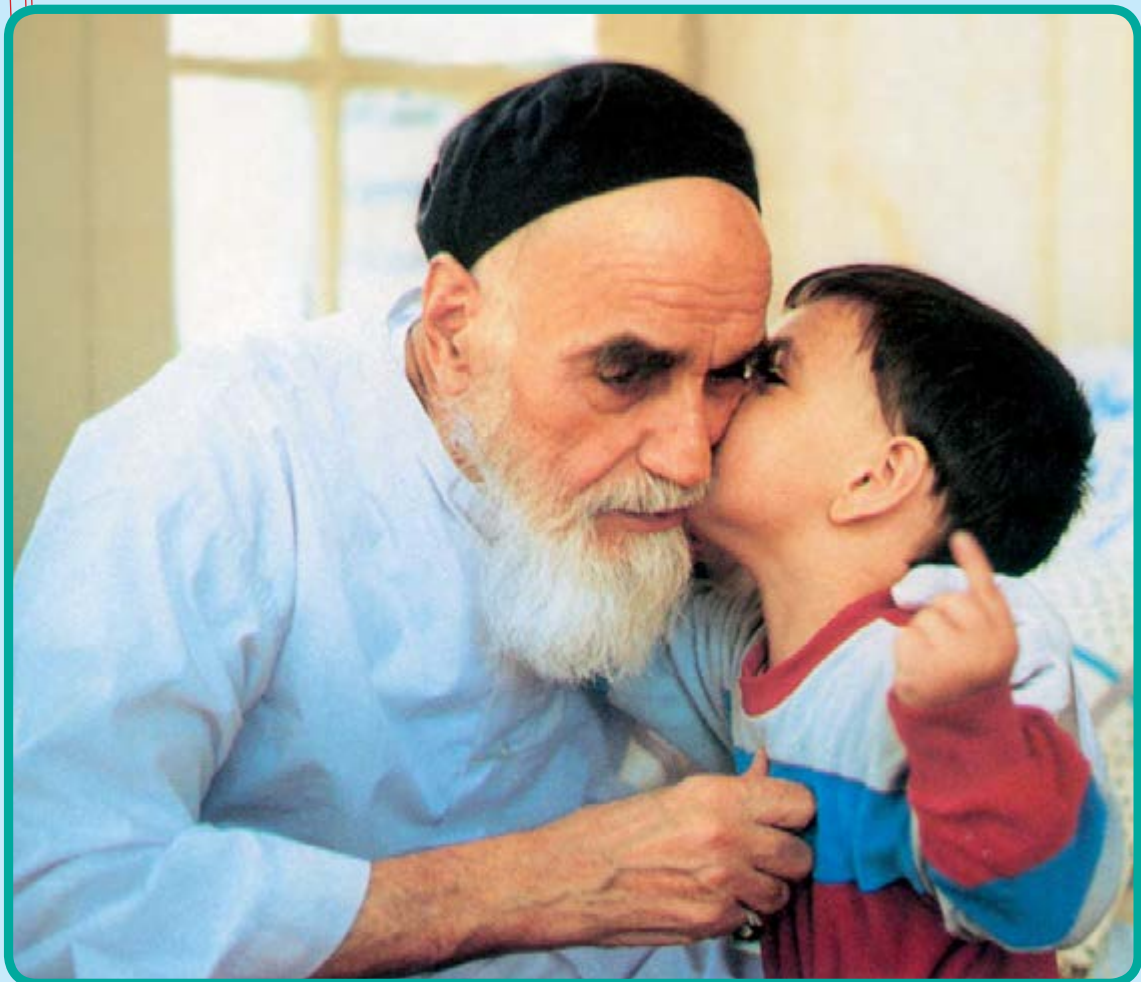
تلفن : ۹-۸۸۸۳۱۱۶۱، دورنگار : ۸۸۳۰۹۲۶۶، کدپستی : ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

وب‌سایت : [www.chap.sch.ir](http://www.chap.sch.ir)

چاپخانه : شرکت افست «سهامی عام» ([www.Offset.ir](http://www.Offset.ir))

سال انتشار و نوبت چاپ : چاپ دوم ۱۳۹۳

حق چاپ محفوظ است.



امامِ مهربان



## فهرست مطالب

### سخنی با آموزگاران گرامی

۱..... ستایش

### فصل اوّل: نهادها

۳..... درس اوّل: محله‌ی ما  
۸..... بخوان و حفظ کن: پدر بزرگ  
۹..... درس دوم: زنگِ ورزش  
۱۳..... بخوان و بیندیش: قصه‌ی تَنگِ بُلور  
۱۶..... مَثَل

### فصل دوم: بهداشت

۱۸..... درس سوم: آسمان آبی، طبیعت پاک  
۲۳..... بخوان و حفظ کن: هم‌بازی  
۲۴..... درس چهارم: آواز گنجشک  
۲۸..... بخوان و بیندیش: مورچه ریزه  
۳۰..... مَثَل

### فصل سوم: اخلاق فردی – اجتماعی

۳۲..... درس پنجم: بلد رچین و برزگر  
۳۶..... درس ششم: فداکاران  
۳۹..... بخوان و حفظ کن: مَثَلِ باران  
۴۰..... درس هفتم: کار نیک  
۴۴..... بخوان و بیندیش: پری کوچولو  
۴۷..... حکایت

### فصل چهارم: راه زندگی

- ۴۹ ..... درس هشتم : پیراهنِ بهشتی
- ۵۳ ..... بخوان و حفظ کن : لحظه‌ی سبز دعا
- ۵۴ ..... درس نهم : بوی نرگس
- ۵۷ ..... بخوان و بیندیش : حوضِ فیروزه‌ای
- ۵۹ ..... مَثَل

### فصل پنجم: هنر و ادب

- ۶۱ ..... درس دهم : یارِ مهربان
- ۶۴ ..... بخوان و حفظ کن : نقاشِ دنیا
- ۶۵ ..... درس یازدهم : نویسنده‌ی بزرگ
- ۶۸ ..... بخوان و بیندیش : خوابِ خلیفه
- ۷۰ ..... حکایت

### فصل ششم: ایرانِ من

- ۷۲ ..... درس دوازدهم : ایران عزیز
- ۷۶ ..... درس سیزدهم : درس آزاد
- ۷۹ ..... بخوان و حفظ کن : وطن
- ۸۰ ..... درس چهاردهم : ایرانِ آباد
- ۸۴ ..... بخوان و بیندیش : بوی سیب و بوی یاس
- ۸۶ ..... حکایت

### فصل هفتم: طبیعت

- ۸۸ ..... درس پانزدهم : دریا
- ۹۲ ..... درس شانزدهم : اگر جنگل نباشد
- ۹۶ ..... بخوان و حفظ کن : بهاران
- ۹۷ ..... درس هفدهم : چشم‌های آسمان
- ۱۰۰ ..... بخوان و بیندیش : آفرینشِ حَلزون
- ۱۰۳ ..... حکایت

- ۱۰۴ ..... نیایش
- ۱۰۵ ..... واژه‌نامه

## به نام پروردگار

### سخنی با آموزگاران گرامی

به نام خداوند جان آفرین حکیم سخن در زبان آفرین

پس از حمد و ستایش پروردگار مهربان، به آگاهی همکاران ارجمند می‌رسانیم که کتاب فارسی پایه‌ی سوم، بر بنیاد رویکرد عام «برنامه‌ی درسی ملی جمهوری اسلامی ایران»، یعنی شکوفایی فطرت الهی، استوار است و با توجه به عناصر پنجگانه (علم، تفکر، ایمان، اخلاق و عمل) و جلوه‌های آن در چهار پهنه (خود، خلق، خلقت و خالق)، بر پایه‌ی «برنامه‌ی درسی فارسی دوره‌ی ابتدایی»، تألیف و سازماندهی شده است.

رویکرد خاص برنامه‌ی زبان‌آموزی بر آموزش مهارت‌های زبانی و فرازبانی یا مهارت‌آموزی، استوار است. به همین روی، همزمان به دو پهنه‌ی مهارت‌های خوانداری و مهارت‌های نوشتاری و نیز مهارت‌های فرازبانی (تفکر، نقد و تحلیل) پرداخته شده است.

کتاب فارسی (مهارت‌های خوانداری) از یک سو بر قلمرو دریافتی یا ادراکی زبان، تمرکز دارد و درست دیدن، درک خوانداری و درک شنیداری را آموزش می‌دهد و از سوی دیگر با قلمرو تولیدی زبان، پیوند می‌یابد و در فرایند یاددهی - یادگیری به ریزمهارت‌های خوانداری مانند رعایت آهنگ، لحن کلام، تکیه، مکث و درنگ در خوانش متن و سخن گفتن انتقادی می‌پردازد.

تقویت مهارت‌های زبانی، هدف اصلی آموزش فارسی است. در کتاب فارسی سوم ابتدایی به آموزش سطوح پیشرفته‌ی چهار مهارت اصلی زبان، پرداخته شده است.

### مهارت خواندن

خواندن یکی از مهم‌ترین مهارت‌های زبانی است که در دوره‌ی ابتدایی به‌طور ویژه، مورد توجه است. اولین سطح خواندن، روخوانی است. روخوانی، سطوحی دارد؛ گام نخست آن، خواندن درست و روان یک متن است. گام بعدی، رعایت لحن و آهنگ متن با توجه به شرایط موجود و متناسب با فضای حاکم بر متن است. تاکنون در کلاس‌های درس، معمولاً روخوانی متن آموزش داده شده اما به لحن و آهنگ مناسب هر متن، توجهی نشده است. درحالی که خواندن با رعایت حال و هوای مناسب، مانند دمیدن روح بر پیکره‌ی بی‌جان متن است. بهره‌گیری از خُرده مهارت‌های آوایی به هنگام آموزش خواندن، بر شادابی و نشاط و تأثیر سخن، خواهد افزود.



سطح دیگر خواندن، درک متن است که این مهارت در یک فرایند گام به گام، آموزش داده می‌شود. فرایند درک خوانداری، در مراحل زیر، سازماندهی و پیموده می‌شود.

■ تقویت تمرکز خوانداری و ایجاد عادت صامت خوانی

■ درک اطلاعات صریح متن

■ رسیدن به استنباط

■ تلفیق اطلاعات متن

■ تفسیر اطلاعات متن

بسیاری از دانش‌آموزان در مهارت روخوانی، توانایی دارند و متن را با صدای بلند، روان و صحیح می‌خوانند اما در بازیابی اطلاعات و درک و دریافت پیام متن، عملکرد مناسبی ندارند.

کتاب فارسی سوم برای تقویت توانایی ادراکی زبان‌آموزان، نگاه ویژه‌ای به درک متن دارد. در پایان هر درس، فعالیت «درست و نادرست» و «درک مطلب» به آموزش درک متن می‌پردازد. همچنین صامت‌خوانی متن‌های «بخوان و بیندیش» و پاسخ به پرسش‌های «درک و دریافت» در انتهای آن‌ها، به ایجاد عادت صامت‌خوانی و تقویت تمرکز خوانداری کمک می‌کند. موضوع درک متن در یک فرایند گام به گام، آموزش داده می‌شود و سازماندهی عناصر کتاب، بر نظمی استوار است. سؤال‌های «درست و نادرست»، «درک مطلب» و «درک و دریافت» با توجه به سطوح درک متن، طراحی شده‌اند. به سخن دیگر، در درس‌های آغازین کتاب، سؤال‌ها بر درک اطلاعات آشکار متن، متمرکز شده است و به تدریج، به فراخور پیشرفت سوادخواندن دانش‌آموزان به ترتیب، لایه‌های استنباط، تلفیق و تفسیر اطلاعات متن نیز مورد توجه قرار می‌گیرد.

افزون بر این، صفحه‌ی فعالیت‌های تکمیلی کتاب مهارت‌های نوشتاری در پایان هر فصل، به آموزش درک متن اختصاص دارد؛ در آن بخش نیز پرسش‌هایی در راستای پیمودن مراحل آموزش درک خوانداری، از متن «بخوان و بیندیش»، «مَثَل» و «حکایت» طراحی و سازماندهی شده است.

## مهارت گوش دادن

درک شنیداری، پیش نیاز درک خوانداری است؛ به همین سبب، لازم است در سه ساله‌ی اوّل ابتدایی، مورد توجه ویژه، قرار گیرد. در کتاب فارسی سوم، فعالیت «گوش کن و بگو»، برای پرورش تمرکز شنیداری و درک پیام اصلی و دقت در جزئیات متن، طراحی شده است که نیاز به نرم‌افزار دارد. این فعالیت سبب می‌شود مهارت شنیداری در یک فرایند سنجیده، به دانش‌آموزان آموزش داده شود. گام‌های این فرایند عبارتند از:

■ گام اوّل: دانش‌آموزان با تمرکز کافی به متن شنیداری گوش بسپارند.

■ گام دوم: اطلاعات صریح متن شنیداری را درک کنند.

■ گام سوم: سیر رویدادهای متن شنیداری را به یاد بسپارند.

■ گام چهارم: اطلاعات متن شنیداری را تلفیق کنند.

■ گام پنجم: اطلاعات متن شنیداری را تفسیر کنند.





در این فعالیت، متن شنیداری برای دانش‌آموزان پخش می‌شود، آن‌ها با دقت گوش می‌کنند و به پرسش‌های مربوط به آن پاسخ می‌دهند. دانش‌آموزان نباید متن یاد شده را قبلاً دیده یا شنیده باشند. به همین سبب، این متن‌ها در کتاب درسی نیامده است. لازم است معلمان گرامی توجه کنند که اگر کلاس آن‌ها امکانات پخش متن شنیداری را ندارد، از انجام این فعالیت غفلت نکنند. آن‌ها می‌توانند خودشان متن را بخوانند یا یکی از دانش‌آموزان که در خواندن، تسلط کافی دارد، متن را بخواند. متن‌های شنیداری در پیوست کتاب «راهنمای معلم» گنجانده شده است.

## مهارت سخن گفتن

توانایی خوب سخن گفتن، عامل مهمی در رشد و شکوفایی فکری به‌شمار می‌آید. در کتاب فارسی سوم ابتدایی، برای آموزش سخن گفتن و پرورش «فن بیان»، گام‌های ویژه‌ای پیش‌بینی شده است. آموزش با فعالیت تصویری «نگاه کن و بگو» آغاز می‌شود. تصاویر به گونه‌ای انتخاب شده‌اند که به کمک آن‌ها موضوع در ذهن دانش‌آموز، طبقه‌بندی و پرورده می‌شود. هدایت این فرایند با راهنمایی معلم انجام می‌گیرد.

فعالیت «نگاه کن و بگو» تا درس هشتم ادامه دارد. در این هشت درس، دانش‌آموز به کمک تصاویر، یاد می‌گیرد ابتدا یک موضوع را در ذهنش طبقه‌بندی کند، سپس درباره‌ی آن، سخن بگوید. از درس نهم، فعالیت با عنوان «صندلی صمیمیت» جایگزین آن شده است. در این فعالیت، آموزش سخن گفتن یک گام جلوتر می‌رود و دانش‌آموز، تنها با یک موضوع، بدون حضور تصویر، سخن می‌گوید. این فعالیت، سخن گفتن منسجم و پیوسته به موضوع را آموزش می‌دهد و تمرینی برای سخن گفتن مناسب در برابر جمع است. اندیشیده و بانظم و ترتیب سخن گفتن، پیش‌درآمد درست نویسی و نوشته‌ی خلاق است.

دو فعالیت «واژه‌آموزی» و «بیاموز و بگو» با هدف تقویت چهار مهارت اصلی زبان، طراحی شده است. در واژه‌آموزی، واژگان ذهنی دانش‌آموز طبقه‌بندی می‌شود و دامنه‌ی آن گسترش می‌یابد. پیامد گسترش واژگان دانش‌آموز، در درک خوانداری و شنیداری، همچنین در سخن گفتن و نوشتن، نمود می‌یابد. هدفی که از آموزش مطالب «بیاموز و بگو» دنبال می‌شود، آشنایی با اجزای جمله است؛ به بیان دیگر، هدف این است که دانش‌آموز یاد بگیرد جمله را به اجزای آن خرد کند. این کار در رشد درک خوانداری و شنیداری، مؤثر است.

کتاب «راهنمای معلم فارسی سوم» به سبب پیوستگی محتوایی و گره‌گشایی در آموزش و کاربست روش‌های مناسب، بسیار اثرگذار است؛ مطالعه‌ی آن، پیش از ورود به فضای درس و کلاس، به همه‌ی همکاران، توصیه می‌شود.

گروه زبان و ادب فارسی

دفتر تألیف کتاب‌های درسی ابتدایی و متوسطه نظری

